

Georg Philipp
TELEMANN

Allein Gott in der Höh sei Ehr

To God on high alone be praise

TVWV 1:58

Weihnachtskantate
für Bass (Bariton) solo, Chor (SATB)
2 Violinen, Viola und Basso continuo
ad libitum: Trompete
herausgegeben von Klaus Hofmann (Herbipol.)

Christmas cantata
for bass (baritone) solo, choir (SATB)
2 violins, viola and basso continuo
ad libitum: trumpet
edited by Klaus Hofmann (Herbipol.)
English version by Jean Lunn

Telemann-Archiv · Stuttgarter Ausgaben
Urtext

Partitur / Full score



Carus 39.119

Inhalt / Contents

Vorwort	3
Foreword	4
1. Choral (SATB)	
Allein Gott in der Höh sei Ehr	5
<i>To God on high alone be praise</i>	
2. Rezitativ (Basso)	
O freudenvolle Zeit	7
<i>O time of highest joys</i>	
3. Chor (SATB)	
Ehre sei Gott in der Höhe	8
<i>Praise to God in his high heaven</i>	
4. Arie (Basso)	
O Freudengetöne	14
<i>O music of blessing</i>	
5. Rezitativ (Basso)	
Furcht, Trauern, Zittern, Schrecken	23
<i>Fear, sadness, trembling, terror</i>	
6. Arie (Basso)	
Willkommen, mein Jesu	24
<i>Now welcome, my Jesu</i>	
7. Rezitativ (Basso)	
Eins, liebster Jesu, bitt ich noch	30
<i>Now, Lord, I ask for one thing more</i>	
8. Choral (SATB)	
O liebstes Kind, o süßer Knab	31
<i>O dearest child, O boy most fair</i>	

Zu diesem Werk liegt folgendes Aufführungsmaterial vor:
Partitur, zugleich Stimme für das Tasteninstrument (Carus 39.119),
Chorpartitur (Carus 39.119/05),
komplettes Orchestermaterial (Carus 39.119/19).

Das Werk wurde vom *solistenensemble stimmkunst* und vom
Ensemble 94 unter der Leitung von Kay Johannsen auf CD
eingespielt (Carus 83.180).

The following performance material is available for this work:
full score and part for the keyboard instrument (Carus 39.119),
choral score (Carus 39.119/05),
complete orchestral material (Carus 39.119/19).

This cantata is available on CD, performed by the *solistenensemble stimmkunst* and the *Ensemble 94* under the direction of
Kay Johannsen (Carus 83.180).

Vorwort

Georg Philipp Telemanns Weihnachtskantate *Allein Gott in der Höh sei Ehr* ist in einer Handschrift der Bibliothèque du Conservatoire Royal de Musique in Brüssel erhalten (Signatur: 941/11). Es handelt sich um eine sorgfältig geschriebene, in ihrer Lesbarkeit allerdings heute von durchschlagender Tinte beeinträchtigte Partitur aus dem Besitz des Güstrower Kantors F. D. Limpricht, dessen Sammlertätigkeit die Überlieferung einer größeren Anzahl Telemannscher Kantaten zu verdanken ist¹. Der Partiturtitel beschränkt sich auf die Angabe „Fer: 1. Nativit: Christi.“, Satzüberschriften sind nicht vorhanden, an Besetzungsangaben findet sich lediglich der Hinweis „Clarino sordin.“ am Beginn des Trompetensystems der ersten Arie. Telemann rechnet hier mit einer hohen F-Trompete, doch muß der Part nicht unbedingt besetzt werden; der ganzen Anlage nach handelt es sich um eine Ad-libitum-Stimme, die auch weggelassen werden kann, ohne daß dadurch Einbußen an kompositorischer Substanz entstünden. Ob an eine Trompetenmitwirkung in den beiden Choral-sätzen gedacht war, geht aus der Handschrift nicht hervor, man möchte es aber annehmen. Der vokale Solopart der Kantate ist nach Schlüsselung, Lage und Umfang (B-f¹) für Baß oder Bariton bestimmt. Der Chor weist die übliche vierstimmige Besetzung auf, der Orchestersatz rechnet mit zwei Violinen und Viola; eventuell können zusätzlich ein oder zwei Oboen herangezogen werden, die in den Arien die Violinen duplieren und in den Chorsätzen den Sopran oder Sopran und Alt mitspielen. Als Generalbaßinstrumente kommen in erster Linie Orgel oder Cembalo sowie Violoncello, Fagott und Kontrabaß in Betracht.

Die vorliegende Ausgabe bietet den überlieferten Notentext in einer der heutigen Praxis entsprechenden Umschrift. Die ältere Akzidentiensetzung wurde stillschweigend der modernen Schreibweise angepaßt. Kleinere Mängel der Generalbaßbezeichnung wurden ohne besonderen Nachweis behoben. Alle übrigen Änderungen und Ergänzungen des Herausgebers sind entweder im Lesartenverzeichnis nachgewiesen oder aber im Notenbild durch Kursivschrift (auch bei Trillerzeichen und Vortragsangaben) oder kleineren Stich gekennzeichnet.

Folgende Lesarten wurden nicht übernommen:

1. Choral (EKG 131,1)

Die Stollenwiederholung T. 8-16 ist in der Handschrift nicht ausgeschrieben. Fermaten stehen nur in T. 4/12, 20 und 24, und hier nur in Sopran, Baß und Generalbaß.



2. Rezitativ


T. 3 Baß Text: „den“ statt „dem“

3. Chor

T. 7 Alt 4. Note = f^f
 T. 17 Tenor 1.-2. Note mit Haltebogen
 T. 23 Alt 1. Note = g¹

4. Arie

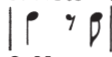

T. 8 Viola 3. Note = f¹
 T. 31-33 Baß 7.-8. Note stets Zweiund-dreißigstel
 T. 36 Viola 3. Note = c¹
 T. 42 ff. Baß Text: stets „den“ statt „dem“
 T. 44 Baß 
 T. 57-59 Baß 7.-8. Note stets Zweiund-dreißigstel
 T. 66 Baß 

T. 70 Generalbaß 2. Note = g ohne Fermate
 T. 80 Baß
 T. 86 Baß 
 T. 93/94 Baß Haltebogen fehlt
 116-117 Baß 6.-7. Note jeweils Zweiund-dreißigstel

5. Rezitativ

T. 1 Baß Text: „Trauren“
 T. 6 Baß Text: „trauren“
 T. 7/8 Baß Text: „der alten Schlangen Kopf zerknirscht“

6. Arie

T. 4 Generalbaß 3. Note = g^{is}
 T. 14 Viola 4. Note = f¹
 T. 23 Violinen 5. Note = g²
 T. 24 Baß 3.-4. Note ohne Haltebogen
 T. 27 Baß 3. Note = f
 T. 30 Viola 
 T. 33 Generalbaß 2. Note = e
 T. 48 Baß 2. Note = c¹
 T. 50 Violinen 1. Note ohne Auflösungszeichen
 T. 74 Violinen 
 T. 78 Baß ohne Fermate
 T. 82/83 Baß Haltebogen fehlt
 T. 96 Generalbaß 2.-3. Note = g-a

8. Choral (EKG 24,5)

Die Stollenwiederholung T. 11-20 ist in der Handschrift nicht ausgeschrieben.

Für die Übermittlung von Mikrofilmaufnahmen der Handschrift und die Erlaubnis zur Veröffentlichung der Kantate sei der Bibliothèque du Conservatoire Royal de Musique in Brüssel verbindlich gedankt.

Tübingen, 1975

Klaus Hofmann (Herbipol.)

¹Vgl. Werner Menke, *Das Vokalwerk Georg Philipp Telemann's. Überlieferung und Zeitfolge*, Kassel 1942, S. 13 u. 73 f.

Foreword

Georg Philipp Telemann's Christmas cantata *Allein Gott in der Höh sei Ehr* is preserved in manuscript by the Bibliothèque du Conservatoire Royal de Musique in Brussels (signature: 941/11). It consists of a carefully written score — its legibility however impaired by the use of penetrating ink — from the holdings of the cantor of Güstrow, F. D. Limpricht, an avid collector who is to be thanked for the preservation of a great number of Telemann cantatas.¹ The title on the score is reduced to the statement "Fer: 1. Nativit: Christi," and movement headings do not exist; of instructions regarding instrumentation there is only one, "clarino sordin.," at the beginning of the trumpet system of the first aria. Telemann reckoned here with a high F-trumpet; however, the part does not necessarily have to be played. The disposition of the movement as a whole suggests that this is an ad libitum part which can also be left out without impairing the substance of the composition. Whether or not the trumpet was to play along in both chorale movements may not be ascertained from the manuscript, but this practice may be assumed. The vocal solo part of the cantata, as suggested by key, placement and range (B^b-f¹), is intended for bass or baritone. The choir embraces the typical 4-voice setting, the orchestra consists of two violins and viola; one could also add one or two oboes, which would double the violins in the arias and play with soprano or soprano and alto in the choral movements. As basso continuo instruments, organ or harpsichord should be given first consideration, as should violoncello, bassoon, and double bass.

This edition offers a rewriting of the original text to conform to modern usage. The older rule for accidentals has been tacitly adjusted to modern practice. Small deficiencies in the basso continuo figures have been removed without special mention. All other changes and additions by the editor have either been noted in the revision listing or acknowledged in their musical context through the use of italics (also at the trill signs and expression markings) or by smaller print.

The following details were not adopted:

1. Chorale (EKG 131,1)

The repeat of the section mm. 8-16 is not written out in the manuscript. Fermatas stand only at mm. 4 and 12, 20 and 24, and here only in soprano, bass, and basso continuo.




2. Recitative

M. 3 Bass Text: "den" instead of "dem"

3. Choir

M. 7 Alto 4th note = f¹
 M. 17 Tenor 1st-2nd notes with tie
 M. 23 Alto 1st note = g¹

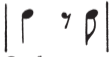

4. Aria

M. 8 Viola 3rd note = f¹
 M. 31-33 Bass 7th-8th notes always 32nds
 M. 36 Viola 3rd note = c¹
 M. 42 ff. Bass Text: always "den" instead of "dem"
 M. 44 Bass 
 M. 57-59 Bass 7th-8th notes always 32nds
 M. 66 Bass 
 M. 70 Basso Continuo 2nd note = g
 M. 80 Bass Without fermata
 M. 86 Bass 
 M. 93/94 Bass Tie missing
 M. 116-117 Bass 6th-7th notes respectively 32nds

5. Recitative

M. 1 Bass Text: "Trauren"
 M. 6 Bass Text: "trauren"
 M. 7/8 Bass Text: "der alten Schlangen Kopf zerknirscht"

6. Aria

M. 4 Basso Continuo 3rd note = g[#]
 M. 14 Viola 4th note = f¹
 M. 23 Violins 5th note = g²
 M. 24 Bass 3rd-4th notes without tie
 M. 27 Bass 3rd note = f
 M. 30 Viola 
 M. 33 Basso Continuo 2nd note = e
 M. 48 Bass 2nd note = c¹
 M. 50 Violins 1st note without natural sign
 M. 74 Violins 
 M. 78 Bass Without fermata
 M. 82/83 Bass Tie missing
 M. 96 Basso Continuo 2nd-3rd notes = g-a

8. Chorale (EKG 24,5)

The repeat of the section mm. 11-20 is not written out in the manuscript.

For making a microfilm copy of the manuscript available and for granting permission to publish this cantata, the Bibliothèque du Conservatoire Royal de Musique in Brussels is gratefully acknowledged.

Tübingen, 1975

Klaus Hofmann (Herbipol.)

(Translated by Barbara Stechow Harris)

¹Cf Werner Menke. *Das Vokalwerk Georg Philipp Telemann's. Überlieferung und Zeitfolge*, Kassel 1942, p.13 and pp.73f.

Allein Gott in der Höh sei Ehr

To God on high alone be praise

TVWV 1:58

Georg Philipp Telemann

1681–1767

1. Choral

Soprano
Violino I
Tromba (ad lib.)

Alto
Violino II

Tenore
Viola

Basso

Organo (Cembalo)

Violoncello
Fagotto (ad lib.)
Contrabbasso

Al - lein Gott in der Höh sei Ehr und
To God on high a - lone be praise And

Dank für sei - ne Gna nun und nim - mer - mehr uns
thanks for all - his good fends us all our days And

4 6
2 5

6

Aufführungsdauer/Duration: ca. 18 min.

© 1977/1995 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 39.119

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten./Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

Edition and basso continuo realization by
Klaus Hofmann (Herbipol.)
English version by Jean Lunn

13

rüh - ren kann kein Scha - de. Ein Wohl - ge - falln Gott an uns hat; nun
 sets us free from sad - ness. Our God in mer - cy shows us grace And

rüh - ren kann kein Scha - de. Ein Wohl - ge - falln Gott an uns hat; nun
 sets us free from sad - ness. Our God in mer - cy shows us grace And

rüh - ren kann kein Scha - de. Ein Wohl - ge - falln Gott an uns hat; nun
 sets us free from sad - ness. Our God in mer - cy shows us grace And

rüh - ren kann kein Scha - de. Ein Wohl - ge - falln Gott an - uns hat; nun
 sets us free from sad - ness. Our God in mer - cy sh

13

6 4 6
 2 5

21

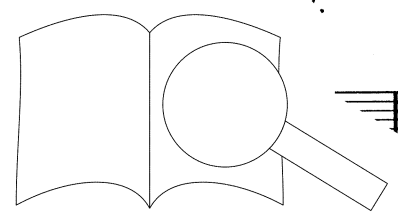
ist groß Fried ohn Un - tr nun ein En - de.
 now and ev - er gives us , at now is end - ed.

ist groß Fried o all Fehd hat nun ein En - de.
 now and ev All war - fare now is end - ed.

ist .er - laß, all Fehd hat nun ein En - de.
 now us peace; All war - fare now is end - ed.

ohn Un - tr - laß, all Fehd hat nun ein de.
 er gives us peace; All war - fare now -

6 6 4 6 6 6 6
 4 5



2. Rezitativo

Basso

Organo

Violoncello
Contrabbasso

O freu-den-vol-le Zeit, o Tag, der
O time of high-est joys, O day that

3

in der Christen-heit auf dem ge-sam-ten Kreis der Er-den mit Jauch-zer
ev-'ry Christian land In all the earth's most wide do-min-ion With glad-n'

6 # 4+
2

6

wer-den! Der Him-mel selbst ist
mun-ion! The heav'n it-self is

6 6 4 2 6

gel Heer ver-läßt sein Zelt und
gels leave their fir-ma-ment And

9

-ten Welt ein Lied von tau-send Se-lig-kei-ten:
.u-man-kind A song of thou-sand heav'n-ly grac-es:

6 4
5b 2

3. Chor

Allegro

Violino I

Violino II

Viola



Soprano

Eh- Eh - re sei Gott in der Hö - he, F Gott in der Hö - he,
Praise to God in his high heav-en. a heav - en;



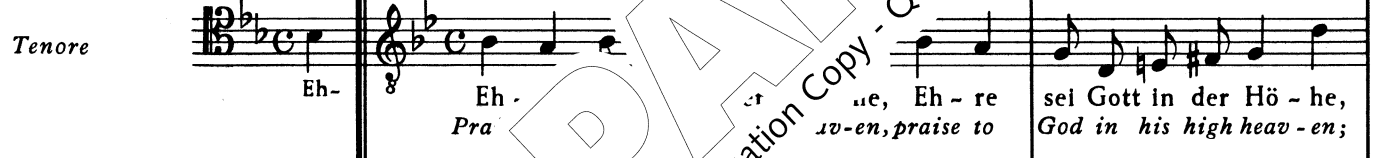
Alto

Eh- Eh - re sei Gott in ie, ei Gott in der Hö - he,
Praise to God in hi God in his high heav - en;




Tenore

Eh- Eh - re sei Gott in der Hö - he,
Pra av-en, praise to God in his high heav - en;

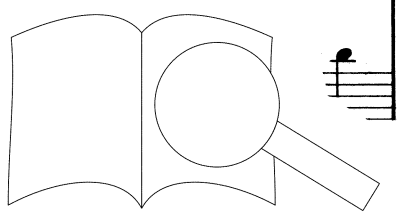


Basso

F^o Gott in der Hö - he, Eh - re sei Gott in der Hö - he,
od in his high heav-en, praise to God in his high heav - en;



cel.
to



4

4

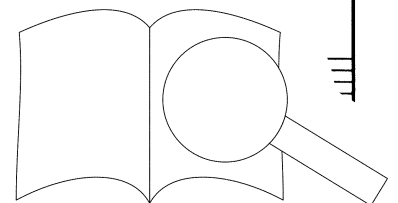
Frie - de auf Er - den, Eh - re sei Gott in der Hö - he, Eh - re
 peace to all peo - ples, praise to God in his high heav-en, praise to

Frie - de auf Er - den, Eh - re sei Gott in der Hö - he,
 peace to all peo - ples, praise to God in his high heav-en;

Eh - re sei Gott in der Hö - he,
 praise to God in his high heav-en;

Eh - re sei Gott in der Hö - he,
 in his high heav-en, praise to God in his high heav-en;

4



9

9

und den Menschen ein Wohl -
and to men of good will

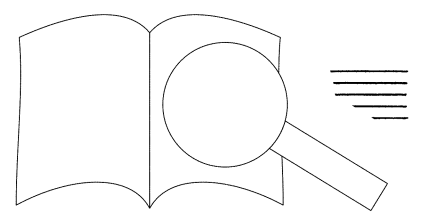
und den Mensch - ih, - len,
and to mer - less - ing,

Frie - de auf Er - den
peace to all peo - ples, od Wohl - ge - fal - - len,
will be bless - - ing,

Frie - de auf
peace to all

den Menschen ein Wohl - ge - fal - - len,
to men of good will be bless - - ing,

9



PROBEEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

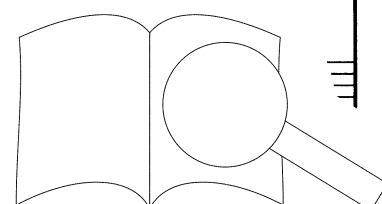
(13)

(13)

Frie - de auf Er - den und den Men - schen ein
 peace to all peo - ples, and to men of g
 und d - en - ge - fal -
 and go - be - bless -

Frie - de auf Er - den - schen ein Wohl - ge - fal -
 peace to all peo - p' of good will be bless -

(13)



PROBEE-PARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

18

18

len, Eh - re sei Gott in der Hö - he, Frie - de auf
 ing, praise to God in his high heav - en; peace to all

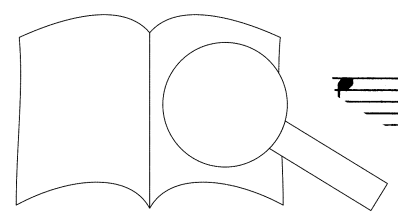
len, Eh - re sei Gott in der Hö - he, Fi ut den und den
 ing, praise to God in his high heav - en; - ples, and to

len, Eh - re sei Gott in de auf Er - den und den
 ing, praise to God in h: to all peo - ples, and to

len, Eh - re he, Frie - de auf Er - den und den
 ing, praise heav - en; peace to all peo - ples, and to

18

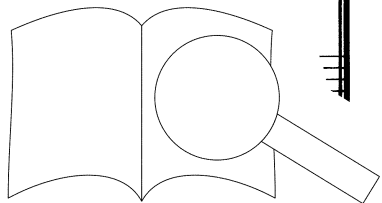
PROBEPARTITUR
 Ausgabegüte gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



(22)

(22)

(22)



4. Arie

Clarino sordin.
Tromba (ad lib.)★

f con sordino

Violino I, II
f (Tutti)

Viola
f

Basso

Organo
Violoncello
Fagotto
Contrabbasso

6 7 4 6 b 4 6 5b

★ Stehe Vorwort. | See Preface.

12

12

7 4 6 4 6
2 2 5

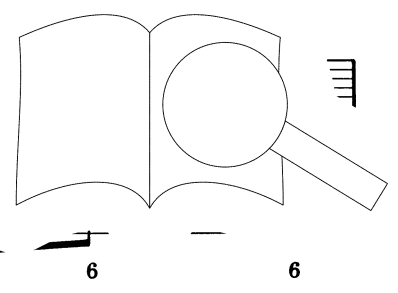
19

p

19

...eu - den - ge - tö - ne, wie lieb - lich, wie schö - ne er - schal - let das
 mu - sic of bless - ing! How love - ly, how pleas - ing Re - sounds this great

6 6 5 6
4 4



26

26

Ur - teil, er - schal - let das Ur - teil auf Sei - ten der Welt, er - scha
 judg - ment, re - sounds this great judg - ment, Re - deem - ing the world, Re - s

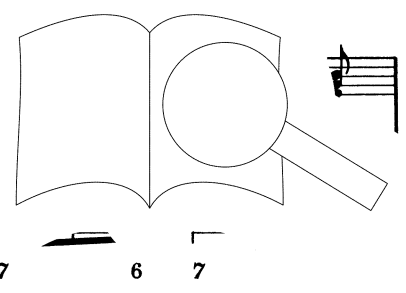
26

7 4 6 4 6
2 2 5

32

32

7 6 7 6 7



PROBEPARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Musical notation for the first system, including vocal line and piano accompaniment.

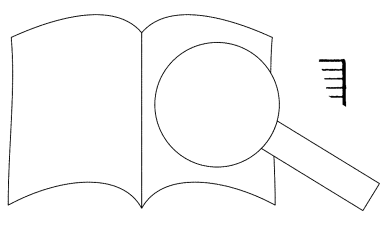
- let das Ur-teil auf Sei-ten der Welt, das Gott dem ge - fal-le-nen,
 — this great judgment, Re-deem-ing the world, That God with his pen-i - tent,

Musical notation for the second system, including vocal line and piano accompaniment.

Musical notation for the third system, including vocal line and piano accompaniment.

- fällt,
 is pleased,

Musical notation for the fourth system, including vocal line and piano accompaniment.



52

p

52

o Freu-den-ge - tö - ne, wie lieb-lich, wie schö-ne er - schal -
 O mu - sic of bless-ing! How love-ly, how pleas-ing Re - sounds

6 6 5 6

59

59

et das Ur-teil auf Sei-ten der Welt, das Gott dem ge - fal - le - nen,
 this great judgment, Re - deem-ing the world, That God with his pen - i - tent,

6 6 5 4 2 6 6 6 5

PROBEBE PARTIFUR
 Ausgabegüte gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

66

f

66

tr

dem ge - fal - le - nen Sün - der ge - fällt!
 with his pen - i - tent sin - ners is pleased.

66

7 6 6 6 5 6
4 3

73

73

Wir
 We

6 7 6 4 6
2 5

6 6 5 6
4 3 *Fine*

81

81

wa - ren in - A - dam auf e - wig ver - lo - ren, nun a - ber der Sa - me - des
 all once in - Ad - am for ev - er - had perished, But now through the child - of - c

81

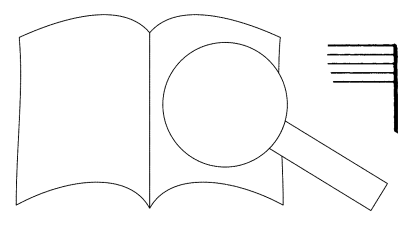
6 # 6 # 4+ 6 6

88

88

der Him - mel zum Erb - teil be - stellt, zum Erb -
 s own heav - en in - her - it in - deed, in - her -

4 3 6 9 8 6 6 5 6 7



PROBENPARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

95

95

- teil, so ist uns der P
- it, we may God's own

95

7 7 7 # 6

102

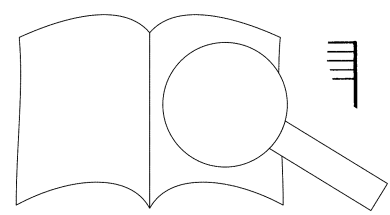
(Solo)

102

7

Er' wa - ren in A - dam auf e - wig ver - lo - ren, nun a - ber der
all once in Ad - am_ for ev - er had per - ished, But now, through the

6 5 6 # 4



Sa - me des Wei - bes ge - bo - ren, so ist uns der Him - mel zum Erb - teil b - um
 child of a - wom - an most cher - ished, We may God's own heav - en in - her - it

4+ 6 6 5 # 2 2 4 6 4 6

- teil, so ist uns der Him - mel zum Erb - teil be - stellt.
 - it, we may God's own heav - en in - her - it in - deed.

4 4+ 6 # 6 6 6 7 # 4 # 5 4 #

5. Rezitativ

Basso

Furcht

Furcht, Trau-ern, Zit-tern, Schrecken mag das ver-dammte Höl-len-
 Fear, sad-ness, trembling, ter-ror May rule in hell with all its

Organo

Violoncello
 Contrabbasso

b7 5 4 4+
 2 b7

(3)

heer und Sa-tans stol-zes Reich be - dek-ken; wir Chri-sten trau-
 fire And Sa-tan's princely realm of hor-ror. We Christians liv-

(3)

b 4

7

un-ser Frie-de-fürst der al-ten's und uns-re Schul-den weg-ge-nommen.
 cause our Prince of Peace Has crushed the and takes a - way all our transgressing.

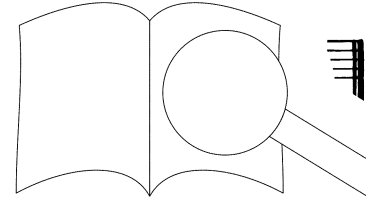
7

6 4+ 6 #
 2 2

10

ie Stunden, da er sich bei uns ein-ge-funden; auf, heiet ihn willkommen!
 of gladness, When he has come to bring us goodness; Come, welc-

6 b 4+ 4 #
 2 2



6. Arie

Violino I, II
Viola
Basso

Will -

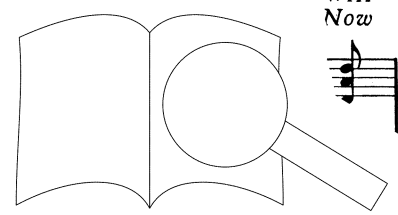
Organo
Violoncello
Fagotto
Contrabbasso

6 6 6

4 4 6 6 6 6 6 6 6

10 10 6 6 # 6 6 4+ 2 6 4 5 #

Will -
Now



17

p

17
 kom-men, mein Je - su voll Wahrheit und Se - gen, dir jauch -
 wel - come, my Je - su, all truth and all bless - ing! Thy Zi -

17

♩ 6 6 ♩ 6 6 ♩

23

23
 - - - - - zet dein $\frac{1}{2}$ ent - ge - gen, be -
 - on runs qu ee re - joic - ing; Now

23

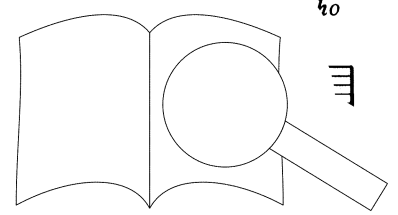
$\frac{6}{4}$ $\frac{6}{4}$ #

29

29
 - be, be - wun - dert die Macht, die dich " die
 er - cy, now tell of his might Who for 40

29

6 $\frac{4+}{2}$ 6



35

f

35

dich_ uns zum Be - sten auf Er - den ge - bracht,
 for_ our sal - va - tion his Son now has sent,

6 6 4 5 # 6 6 6

41

p

41

will - kom - men, mein Je - su vo -
 Now wel - come, my Je - su -
 - gen, dir jauch - -
 less-ing! Thy Zi - -

6 6 # 6 # 6 4 6

47

47

-
 - zet dein on ent -
 - on run e re -

6 5 # 6 4 6 # 6 # 6

53

53

ge - gen, be - sin - get die Lie - be, be - wun - dert die Macht, - die dich_ uns zum
 joic - ing, Now sing - of his mer - cy, now tell - of his might - Who for - our sal -

53

b 4 4+ 6 6 4 6 6 5
 2 2

59

59

Be - sten, die dich_ uns zum Be - sten al
 va - tion, who for - our sal - va - tion his

59

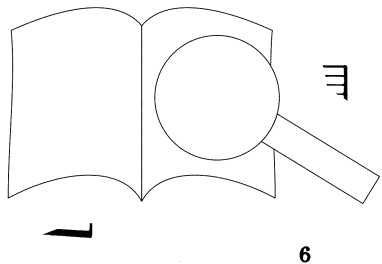
6 4 5 # 6 6 6 4 # 6 6 6

65

65

65

6 6 4 6 6



71

71

71

6 6 6 6 6 # 6 6
4 4 4 4 4 5 6

77

tr *p* *p*

77

77

Der Vä - ter Ver - lan
Our fa - thers' great long

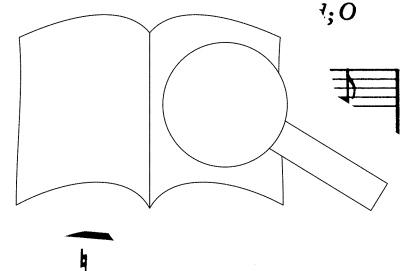
6 5 Fine 6 6 6
4 # 4 6 6 6

84

84

- gen, das Wün - schen der From - men ist
- ing, the hope of the right - eous, Has

6 6 6 6 6 4



90

Je - su, - will - kom - men, mein Je - su, will - kom - men,
 wel - come, most gra - cious, O wel - come, most gra - cious,

90

6 4 6 6 5 6 6 6 5 6

96

der Vä - ter Ver - lan - gen, das en ist nun-mehr er -
 Our fa - thers' great long - ing, th ous, Has now been ac -

96

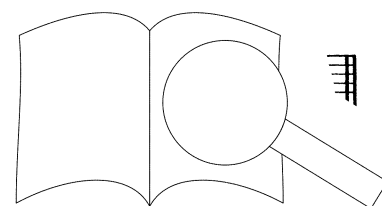
6 4 4 6 6 6 6

102

su, will - kom - men, mein Je - su, mein Je - su, will -
 come, most gra - cious, O wel - come, O wel - come

102

4 2 6 6 6 6



6 4 3 Da Capo

7. Rezitativ

Basso

Eins

Eins, lieb-ster Je - su, bitt ich noch: Laß statt der Krippen hier auf
 Now, Lord, I ask for one thing more: Instead of cra-dle poor and

Organo

Violoncello
 Contrabbasso

6

6

6

3

Er - den mein Her-ze dir zur Woh-nung wer-den!
 hum-ble, O let my heart be thine own tem-ple;

Der

3

6

(5)

dem, was arm und nicht im, so wirst du hier von
 thee, to whom things y, And thou wilt there, be -

(5)

4+

2

8

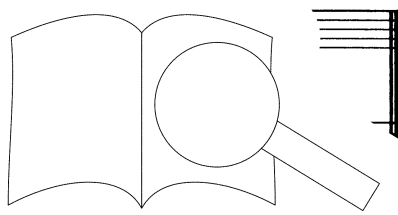
u - den an De - mut gro - ßen Reich - tum fin - den.
 gress-ing, In low - li - ness find rich - er bless-ing.

6

6b

4+

2



PROBENPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

8. Choral

Soprano
Violino I
Tromba (ad lib.)

Alto
Violino II

Tenore
Viola

Basso

Organo
Violoncello
Fagotto
Contrabbasso

O lieb-stes Kind, o sü-Ber Knab, hold- se-lig
O dear-est child, O boy most fair, O bless-ed

Mein O lieb-stes Kind, o sü-Ber Knab,
O dear-est child, O boy most fair,

von Ge-bär-den, mein Bru-der, den ich lie-ber hab als al-le Schätz auf
heav'n-ly pleas-ure, My br-er, whom I long for more Than an-y earth-ly

von Ge-bär-den, lie-ber hab als al-le Schätz auf
heav'n-ly pleas-ure, long for more Than an-y earth-ly

von Ge-bär-den, ich lie-ber hab als al-le Schätz auf
heav'n-ly p' -er, whom I long for more Than an-y earth-ly

Mein Bru-der, den ich lie-ber hab als al-le Schätz auf
My broth-er, whom I long for more Than an-y earth-ly

Er - den, komm, Schön-ster, in mein Herz hin- ein, komm ei - ligst, laß die
 treas - ure, Come, bright one, to my heart now come; Come quick - ly, let it

Er - den, komm, Schön-ster, in mein Herz hin- ein, komm ei - ligst, laß die
 treas - ure, Come, bright one, to my heart now come; Come quick - ly, let it

Er - den, komm, Schön-ster, in mein Herz hin- ein, komm ei - ligst, laß die
 treas - ure, Come, bright one, to my heart now come; Come quick - ly, let it

Er - den, komm, Schön-ster, in mein Herz hin- ein, komm
 treas - ure, Come, bright one, to my heart now come; Come

6 5
4 2
6 5 1
6

Krip-pen sein, komm, komm dein La-ger dir be- rei - ten!
 be thy home! O come, To hold thee in my spir - it.

Krip-pen sein, k ze-i-ten dein La-ger dir be- rei - ten!
 be thy home! pre- pare it To hold thee in my spir - it.

Krip-p , ich will bei- ze-i-ten dein La-ger dir be- rei - ten!
 be e, I would pre- pare it To hold thee in my spir - it.

komm, komm, ich will bei- ze-i-ten dein La-ger ten!
 O come, I would pre- pare it To ho' it.

7 # 6 6 6 6 5 4 3